

JEFF MANOOKIAN

Crepúsculo en Yucatán

"Twilight at Yucatán"

para Orquesta de Cuerdas
for String Orchestra

Windsor Editions

JEFF MANOOKIAN

Crepúsculo en Yucatán

" Twilight at Yucatán "

para Orquesta de Cuerdas
for String Orchestra

El sol se ha puesto más allá del horizonte. El cielo oscuro aun posee un brillo resplandeciente. A través de la calma, el viajero empieza a oír fiestas distantes infundido con la música tradicional y junto con los ritmos autóctonos de la península yucateca. Las guitarras y percusión dan paso a una gran celebración maya – sólo para renunciar a la calma de la noche y el cielo estrellado.

The sun has set beyond the horizon. The darkening sky possess a shimmering glow. Through the calm, the traveler begins to hear distant fiestas infused with the folk music and coupled with the indigenous rhythms of the Yucatán peninsula. The guitars and percussion give way to a grand Mayan celebration – only to surrender to the calm of the night and the starry skies.

duración: ca. 12:00 minutos

Windsor Editions

Crepúsculo en Yucatán

JEFF MANOOKIAN

Adagio

Violín I
Violín II
Viola
Violoncello
Contrabajo

Con sord.
pp
Con sord.
pp
Con sord.
pp
Con sord.
pp
Con sord.
pp
pizz.
pp

Copyright © 2013 by Windsor Editions
all rights reserved

18 *rallantando*

ppp *pp* *ppp* *pp* *ppp* *pp* *ppp* *pp*

B Allegretto

Senza sord. *p* Senza sord. *pizz.* *p* Senza sord. *pizz.* *p* Senza sord. *p*

p *pizz.* *p* *pizz.* *p*

C

arco col legno *ord.* *ff* *ord.* *ff* *arco* *ff* *Solo* *p*

ppp *ppp* *ff* *ff* *Solo* *p*

45 Adagio

D Allegretto

Musical score for measures 45-50. The score is written for a string quartet (Violin I, Violin II, Viola, and Violoncello) and a double bass. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 3/4. The tempo is Adagio. The score includes dynamic markings such as *p* (piano) and *pizz.* (pizzicato). The section is marked with a double bar line and a repeat sign at the end.

Musical score for measures 51-60. The score is written for a string quartet (Violin I, Violin II, Viola, and Violoncello) and a double bass. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 3/4. The tempo is Adagio. The score includes dynamic markings such as *pp* (pianissimo) and *arco* (arco). The section is marked with a double bar line and a repeat sign at the end.

Musical score for measures 61-70. The score is written for a string quartet (Violin I, Violin II, Viola, and Violoncello) and a double bass. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 3/4. The tempo is Adagio. The score includes dynamic markings such as *pp* (pianissimo) and *pizz.* (pizzicato). The section is marked with a double bar line and a repeat sign at the end.

64

pp

pp

arco

pizz.

68

F

pp

pp

75

G

pp

pp

pizz.

pp

97 *p* 2 Soli 2_1 2 2 2_1

J Tutti

f pesante

f pesante
ord.

f pesante
ord.

f pesante

f pesante

col legno

K

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

pp

ppp

pp

ppp

Tutti
(col legno)

p

pp

ppp

L Adagio

Con sord.

pp

Con sord.
arco

pp

Con sord.
arco

pp

Con sord.
arco

pp

ord.

pp

124

134

pp *f* *ff* *pp* *f* *ff* *pp* *f* *ff* *pp*

M Profundamente tranquillo

pp *pp* *pp* *pp* *pizz.* *pp*

153

p *arco*

N

Senza sord.

Senza sord.

Senza sord.

Senza sord.

Cadenzas a piacere

O

pizz. Solo arco Tutti pizz. arco Solo 3 pizz.

ff *ff* *ff* *ff* *mf* *mp* *p*

Tutti 17/1 pizz. Solo arco Tutti pizz. Solo arco Tutti pizz. Solo arco

ff *ff* *ff* *ff* *p* *p*

175

mp *ff* *mp* *ff*

Tutti pizz. Solo arco

Moderato assai

mp *mp* *mp* *mp*

Tutti pizz. Solo arco

180

p *p* *p* *pp* *ppp*

Q Cadenzas a piacere

Section Q: Cadenzas a piacere. This section features a piano solo with a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The tempo is marked 'Cadenzas a piacere'. The score includes dynamic markings such as *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano). The section concludes with a double bar line.

Section Adagio. This section is marked 'Adagio' and features a piano solo with a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The tempo is marked 'Adagio'. The score includes dynamic markings such as *pp* (pianissimo) and *p* (piano). The section concludes with a double bar line.

Section R: Allegretto. This section is marked 'Allegretto' and features a piano solo with a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The tempo is marked 'Allegretto'. The score includes dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *p* (piano). The section concludes with a double bar line.

[illegible]

This musical score page contains measures 220 through 228. It is written for a four-staff ensemble, likely a string quartet, with two treble staves and two bass staves. The key signature has one flat (B-flat major or D minor). The time signature is 3/4. The score is marked with *sempre marcato* in measures 220-223 and *ff* (fortissimo) in measures 224-228. A box containing the letter 'U' is placed above the first staff in measure 224. The notation includes various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamic markings include *ff* and *sempre marcato*. The score is divided into three systems by double bar lines with repeat dots. The first system covers measures 220-223, the second system covers measures 224-227, and the third system covers measure 228.

220

sempre marcato

sempre marcato

sempre marcato

sempre marcato

ff

224

U

ff

ff

ff

228

232

pizz.

mf

pizz.

mf

pizz.

arco

mf

pizz.

mf

pizz.

mf

236

The musical score for measures 236-238 consists of five staves. The first two staves are for a piano, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The piano part features a complex harmonic texture with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The next two staves are for a vocal line, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The vocal line features a melody with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The final staff is a bass line for the piano, with the left hand in bass clef. The bass line features a melody with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4.

239

W

f

f

pizz.

f

f

242

X

arco

arco

arco

mf

mf

mf

mf

pizz.

mf

246

251

pp

pp

pp

pp

pp

266

arco

ff arco

ff arco

ff arco

ff arco

ff

Z

mp

mp

mp

mp

mp

mp

275

AA

pizz.

f

pizz.

f

pizz.

f

pizz.

f

pizz.

f

3

3

3

3

3

3

BB

arco *ff* arco *ff* arco *ff* arco *ff*

285 286 287 288 289 290

289

sul pont. *p*

291 292 293 294 295 296

CC Adagio

Con sord. *pp* *pp* Con sord. ord. *pp* Con sord. *pp* *pp*

297 298 299 300 301 302

DD Allegretto

305

ppp pp ppp pp ppp pp

Senza sord. p

Senza sord. p

315

pizz. Senza sord. p

arco col legno

ord. ff

col legno

ord. ff

pizz. p

arco ff

EE Lento

323

ppp Con sord. ppp

Con sord. pp

Con sord. pp

pizz. pp

FF

331

pp

arco

pp

339

ppp

ppp

ppp

ppp

GG

GG

